CATERPILLAR®

10 de enero de 2024

UNOPS

RE: Nro. de referencia del llamado a licitación: ITB/2023/49777
Nombre del licitante: S.A. Comercial e Industrial H. Petersen

Estimados Señores:

Por medio de esta carta se certifica que Caterpillar Americas C.V., una filial de Caterpillar Inc. ("Caterpillar"), distribuye productos Cat® ("Productos") a través de una red de distribuidores independientes. Como uno de esos distribuidores, S.A. Comercial e Industrial H. Petersen (en adelante denominada "Petersen") suscribió un Acuerdo de Comercialización y Prestación de Servicios y un Acuerdo de Distribución de Motores, Partes y Prestación de Servicios ("Acuerdos de Distribuidor") relacionados a la venta y la prestación de servicios de Productos en el territorio de servicio de la República de Paraguay ("Territorio de Servicio"). Al igual que los otros distribuidores autorizados por Caterpillar, Petersen, puede participar en licitaciones, así como realizar ventas y ofrecer servicios de los Productos, fuera de su respectivo Territorio de Servicio, sujeto a los Acuerdos de Distribuidor.

Como empresa independiente, Petersen se encuentra libre de presentar ofertas y participar en licitaciones a los fines del suministro y servicio de todos los Productos a su propio nombre y por su propia cuenta. Confirmamos que Petersen tiene personal entrenado y está autorizado y es responsable de proveer todo el apoyo post-venta (garantía de Caterpillar además de partes y servicio de Caterpillar) para los Productos en el Territorio de Servicio.

Caterpillar suministrará los productos a Petersen para la reventa a sus clientes y honrará la garantía de esos Productos, en cada caso sujeto a las leyes aplicables y a las políticas y procedimientos de Caterpillar.

Caterpillar: Confidential Green

A la fecha de la presente certificación, Petersen es el único distribuidor autorizado que tiene dichos Acuerdos de Distribuidor para el Territorio de Servicio.

Cordialmente,

Pablo de la Iglesia
Vice President Distribution

STATE OF FLORIDA

COUNTY OF MIAMI-DADE

Sworn to (or affirmed) and subscribed before me this 10 day of January, 2024 by Pablo de la Iglesia.

Notary Public State of Florida
Daneya Delgado Avila
My Commission
HH 229026
Exp. 5/7/2026

Official Notary Signature

Personally Known ✓ or Produced Identification

REPÚBLICA DEL PARAGUAY

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
Hoja de Seguridad Según Decreto N° 7317/17
Correspondiente a la SERIE E Nro 03292754

El Consulado General del Paraguay en Miami - EE. UU. procede a la legalización de la firma de VISACION CONSULAR que aparece en el Documento N° 02/2024 y guarda similitud con la que obra en sus registros. Es responsabilidad del declarante la autenticidad y veracidad del contenido.

Titular del documento: CATERPILLAR

N° de Orden: 45/2024
Recibo Nro: E-3292754
Nro. Documento: 02/2024

Arancel	Costo USD
4033 Pfo 60	40,00
4033 Pfo 78	15,00

Importe Dolar: 55,00
Importe USD: 55,00
Fecha: 1/2/2024 10:52:09

CONSULADO GENERAL DEL PARAGUAY MIAMI FL. U.S.A.

Firma y Sello

RODRIGO ESQUIVEL
Cónsul

Observacion:

Datos de Impresión

Cobrado Por: Maria Gabriela Barreto de Rangel — Registrado Por: Maria Gabriela
Fecha Impresión Sucursal: 1/2/2024 10:52:16
Maria Gabriela Barreto de Rangel 1/2/2024 11:52:17

D.G.T.P. - Dpto. de Valores Fiscales - M.H.

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
Según Decreto N° 7317/17
COMPROBANTE DE INGRESO

SERIE E | Nro 03292754

Seq: 3399357
Fecha: 1/2/2024 10:52:09
Cliente: CATERPILLAR

Ruc: 37-0602744
Cambio Dolar: 1,00
Usuario: Maria Gabriela Barreto de Rangel
Importe USD: 55,00
Son USD cincuenta y cinco y 00 / 100

Cant	Concepto	Total
1	4033 Pfo 60	40,00
1	4033 Pfo 78	15,00
	Total Dolar: 55,00	

Nro. Recibo: E-3292754
Nro. de Orden: 45/2024

Obs:

CONSULADO GENERAL DEL PARAGUAY MIAMI FL. U.S.A.

Firma y Sello del Percentor
MARIA G. BARRETO
Oficial

2655 South Le Jeune Rd. Suite 910, Coral Gable - Miami, Florida 33131 Email: miamicongralpar@mre.gov.py Tel: +(1 305) 374 -9090

Original

D.G.T.P. - Dpto. de Valores Fiscales - M.H.